

A^o. 1940.



N^o. 142.

PUBLICATIEBLAD.

VERBETERBLAD.

De op de bladzijden 9, 11 en 12 van P.B. 1940 no. 142 voorkomende artikelen 16 lid 3 en lid 4, 17 lid 1, 21, 22, 23 lid 1 en 24 kunnen door de onduidelijke zetting aanleiding geven tot misvatting.

Om praktische redenen zijn de bladzijden 9 tot en met 16 overgedrukt en als bijlage hierbijgevoegd. Deze kunnen in de plaats gelegd worden van de oorspronkelijke.

Willemstad, 24 December 1940.

De gouvernements-secretaris,

GRONEMEIJER.



PUBLICATIEBLAD

VERBODEN

De op de bladzijden 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

GRONINGER

A^o. 1940.



N^o. 142.

PUBLICATIEBLAD.

LANDSVERORDENING van den 29sten November 1940 houdende regelen betreffende het deviezenverkeer.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende:

dat het noodzakelijk is, teneinde in de huidige buitengewone tijdsomstandigheden de deviezenpositie van Curaçao aan de oorlogvoering te kunnen dienstbaar maken en hare benadeeling en daarmede die van het Koninkrijk te kunnen voorkomen, regelen te stellen met betrekking tot het deviezenverkeer;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK I.

Algemeene bepalingen.

§ 1. Beteekenis van eenige uitdrukkingen.

Artikel 1.

Voor de toepassing van deze landsverordening en van de daarop berustende bepalingen worden verstaan onder:

1. ingezetenen:

- a. de binnen het gebiedsdeel Curaçao wonende of kantoorhoudende natuurlijke personen;

b. de binnen het gebiedsdeel Curaçao gevestigde of kantoorhoudende rechtspersonen.

De Gouverneur kan bepalen, dat voor de toepassing van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften natuurlijke en rechtspersonen, vallende onder de omschrijving van ingezetenen, zullen worden aangemerkt als niet-ingezetenen;

2. niet-ingezetenen:

de natuurlijke en rechtspersonen niet vallende onder de omschrijving van ingezetenen.

De Gouverneur kan bepalen, dat voor de toepassing van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften natuurlijke en rechtspersonen, vallende onder de omschrijving van niet-ingezetenen, zullen worden aangemerkt als ingezetenen;

3. eigenaar:

de eigenaar zoomede hij, die krachtens algemeene verordening of krachtens rechterlijke beslissing is aangewezen als wettige vertegenwoordiger van den eigenaar;

4. goud:

gouden munten, gouden muntmateriaal en onbewerkt goud;

5. betaalmiddelen:

metaal- en papiergeld, bankbiljetten en soortgelijke betaalmiddelen met uitzondering van gouden munten;

6. geldswaardige papieren:

cheques, wisselbrieven, promessen en soortgelijke geldswaardige papieren, met uitzondering van coupons, dividendbewijzen en effecten;

7. effecten:

inschrijvingen in schuld- en aandeelenregisters, obligaties, pandbrieven, aandeelen, winstbewijzen en soortgelijke waardepapieren met de daarbij behorende talons, coupons en dividendbewijzen;

8. vorderingen:

dadelijk en niet dadelijk opeischbare deposito's, saldi in rekening-courant en andere inschulden;

9. invoer:

- A. voor zoover betreft de eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao: het brengen in het vrije verkeer, zoowel rechtstreeks uit het buitenland als na voorafgaanden opslag in entrepôt;
- B. voor zoover betreft de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Ned. gedeelte): het brengen van niet in het vrije verkeer zijnde goederen, uit een schip aan den wal, uit een luchtvaartuig op den beganen grond of over een landgrens, behalve indien deze handeling betrekking heeft op doorvoer;

10. uitvoer:

- A. voor zoover betreft de eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao: het brengen uit het vrije verkeer;
- B. voor zoover betreft de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Ned. gedeelte): het brengen van goederen aan boord van een schip of luchtvaartuig of over een landgrens ten vervoer naar buiten het gebiedsdeel Curaçao, behalve indien deze handeling betrekking heeft op doorvoer;

terwijl voorts onder uitvoer mede wordt begrepen:

- a. het ten uitvoer aangeven aan ambtenaren van den betrokken belastingdienst;
- b. het ten uitvoer naar het buitenland aan een ondernemer van vervoer aanbieden van de desbetreffende zaken;
- c. het opnemen, aanbrengen of aanwezig hebben van de desbetreffende zaken, waarvan het niet aannemelijk is dat zij bestemd zijn om binnenslands te blijven in, aan of op eenig vervoermiddel, dat al dan niet rechtstreeks naar het buitenland zal vertrekken;
- d. het tot vertrek gereed maken van een kennelijk ten uitvoer bestemd vervoermiddel.

Artikel 2.

1. Voor de toepassing van deze landsverordening en de daarop berustende bepalingen worden als binnenlandsch aange-merkt:

- a. betaalmiddelen, voor zoover zij binnen het gebiedsdeel Cu-

- raçao de hoedanigheid van wettig betaalmiddel bezitten;
- b. geldswaardige papieren, effecten en vorderingen, voor zover zij uitsluitend betaalbaar zijn binnen het gebiedsdeel Curaçao en de schuldenaar ingezetene is;
 - c. andere onlichamelijke zaken, voor zover daaruit voortvloeiende rechten op betaling uitsluitend jegens ingezetenen kunnen worden geldend gemaakt.

2. Alle andere betaalmiddelen, geldswaardige papieren, effecten, vorderingen en andere onlichamelijke zaken worden voor de toepassing van deze landsverordening en de daarop berustende bepalingen als buitenlandsch aangemerkt.

§ 2. Omvang van de werking van de landsverordening.

Artikel 3.

De bij of krachtens deze landsverordening gestelde bepalingen zijn, tenzij door of namens den Gouverneur anders wordt bepaald, niet van toepassing op handelingen, vallende onder de Wet Internationaal Betalingsverkeer 1934 (P. B. 1935 no. 6), een verdrag als bedoeld in § I dier wet, een autonomen maatregel, als bedoeld in § II dier wet, of onder op die wet berustende bepalingen.

Artikel 4.

De bij of krachtens deze landsverordening gestelde bepalingen zijn niet van toepassing op de Curaçaosche Bank, voor zover betreft waarden, welke zij als circulatiebank voor eigen rekening bezit, dan wel voor rekening van het Rijk in Europa of van een van de rechtspersonen Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao onder zich heeft.

Artikel 5.

Van het bepaalde bij of krachtens de artikelen 16, 17, 18 en 19 zoomede van nader door den Gouverneur aan te wijzen bepalingen zijn vrijgesteld de consulaire en andere vertegenwoordigers van vreemde mogendheden en de hun toegevoegde ambtenaren; allen mits zij vreemdelingen zijn en binnen het gebiedsdeel Curaçao overigens geen beroep of bedrijf uitoefenen en onder voorwaarde dat, indien door den Staat, welken zij vertegen-

woordigen, een soortgelijke regeling is getroffen, de consulaire en andere vertegenwoordigers der Nederlanden en de hun toegevoegde ambtenaren in dien Staat overeenkomstige vrijstelling genieten.

Artikel 6.

Door of namens den Gouverneur kan van bij of krachtens deze landsverordening gestelde bepalingen geheel of gedeeltelijk ontheffing worden verleend aan ingezetenen, die:

- a. voor zoover zij natuurlijke personen zijn, vreemdelingen zijn;
- b. voor zoover zij rechtspersonen zijn, niet binnen het gebiedsdeel Curaçao gevestigd zijn.

§ 3. Andere algemeene bepalingen.

Artikel 7.

1. De Gouverneur kan regelen stellen nopens de uitoefening van de bij deze landsverordening aan den Administrateur van Financiën verleende bevoegdheden en algemeene of bijzondere voorschriften geven, welke naar zijn oordeel noodzakelijk zijn voor de uitvoering en het toezicht op de naleving van het bij of krachtens deze landsverordening bepaalde.

2. De Gouverneur benoemt een commissie van advies, welke door den Administrateur van Financiën wordt gehoord in gevallen, waarin deze zulks noodig oordeelt.

Artikel 8.

1. Door of namens den Gouverneur kunnen aan daartoe aan te wijzen instellingen nader te omschrijven bevoegdheden met betrekking tot het onderwerp van deze landsverordening worden verleend.

2. De in lid 1 bedoelde instellingen zijn verplicht dienovereenkomstig hare medewerking te verleen en de in verband daarmee door den Administrateur van Financiën noodzakelijk geachte controlemaatregelen te gedoogen.

3. Zij kunnen voor hare bemoeiingen ingevolge deze landsverordening kosten in rekening brengen volgens door den Administrateur van Financiën vast te stellen en in de Curaçaosche Courant bekend te maken tarieven.

Artikel 9.

De Administrateur van Financiën kan bepalen, dat te zijnen genoegen door dengene, voor wien uit, bij of krachtens deze landsverordening gestelde bepalingen verplichtingen voortvloeien, zekerheid moet worden gesteld voor de richtige nakoming van die verplichtingen.

Artikel 10.

1. Ingezetenen, zoomede binnen het gebiedsdeel Curaçao vertoevende niet-ingezetenen zijn verplicht aan den Administrateur van Financiën de inlichtingen te verstrekken en de bescheiden over te leggen, waarvan de verstrekking of overlegging naar zijn oordeel noodzakelijk zijn voor de uitvoering en het toezicht op de naleving van het bij of krachtens deze landsverordening bepaalde.

2. De Administrateur van Financiën is bevoegd door een of meer van zijnentwege aangewezen deskundigen terzake een onderzoek te doen instellen.

3. Ieder, van wien voor een zoodanig onderzoek medewerking wordt verlangd, is verplicht deze te verleen.

Artikel 11.

1. Aan vergunningen of ontheffingen, verleend krachtens deze landsverordening of de op haar berustende bepalingen, kunnen voorwaarden worden verbonden.

2. Hij, die handelt in strijd met of niet nakomt de voorwaarden, bedoeld in lid 1, wordt geacht gehandeld te hebben zonder vergunning of ontheffing.

Artikel 12.

1. Is door een der partijen bij een handeling een vergunning of ontheffing krachtens deze landsverordening of de op haar berustende bepalingen verkregen, dan is voor de andere partij of partijen bij deze handeling vergunning of ontheffing niet vereischt.

2. Vergunningen of ontheffingen krachtens deze landsverordening of de op haar berustende bepalingen, welke betrekking hebben op het nakomen van een schuldverplichting,

worden door den schuldenaar aangevraagd en aan dezen verleend. De schuldeischer is bevoegd ook zijnerzijds de vergunning of ontheffing aan te vragen, welke in dat geval aan hem kan worden verleend.

Artikel 13.

Is ingevolge eenig bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschrift voor het verrichten van een handeling een vergunning of ontheffing dan wel het voldoen aan bepaalde voorwaarden vereischt, dan is veroordeeling tot het verrichten dezer handeling of tenuitvoerlegging van een verkregen vonnis, rechterlijke beschikking of rechterlijk verlof slechts mogelijk, nadat de vereischte vergunning of ontheffing is verkregen dan wel aan de voorwaarden is voldaan.

Artikel 14.

1. Alle stukken opgemaakt in verband met de toepassing en nakoming van de bij of krachtens deze landsverordening gestelde bepalingen, zijn vrij van zegel en van de formaliteit van registratie.

2. De in lid 1 bedoelde stukken worden, voorzooer de formaliteit van registratie wordt gewenscht, kosteloos geregistreerd.

HOOFDSTUK II.

Deviezenfonds.

Artikel 15.

1. Er is een Curaçaosch Deviezenfonds, gevestigd te Willemstad, hierna te noemen het Deviezenfonds.

2. De Gouverneur is bevoegd aan het Deviezenfonds onder door hem te bepalen voorwaarden voorschotten te verstrekken.

3. Het beheer van het Deviezenfonds geschiedt door de Curaçaosche Bank, en omvat, behalve het overnemen en ter beschikking stellen van waarden, als bedoeld in artikel 19 en artikel 20, het aangaan van alle financieele transacties, welke naar het oordeel van de bank gewenscht zijn om het fonds zooveel

mogelijk dienstbaar te maken aan het doel van deze landsverordening.

4. De Curaçaosche Bank voert van het beheer van het Deviezenfonds een afzonderlijke boekhouding en houdt ook de administratie, die overigens ten behoeve van het fonds wordt gevoerd, afgescheiden van haar eigen administratie.

5. De Voorzitter van de Curaçaosche Bank brengt uiterlijk drie maanden na afloop van elk kalenderjaar, en telkenmale wanneer zulks tusschentijds door den Gouverneur noodig wordt geoordeeld, aan dezen verslag uit over de werkzaamheden van het Deviezenfonds.

6. De wijze van verantwoording en de afwikkeling van het Deviezenfonds zullen nader bij landsverordening worden geregeld.

HOOFDSTUK III.

Deviezenvoorschriften.

§ 1. Aanmelding van waarden en verplichtingen.

Artikel 16.

1. Ingezetenen zijn verplicht:

- a. goud,
- b. buitenlandsche betaalmiddelen,
- c. buitenlandsche geldswaardige papieren,
- d. buitenlandsche effecten,

welke zij op het tijdstip van het in werking treden van deze landsverordening onder zich hebben, dan wel na dat tijdstip onder zich krijgen, binnen een door den Administrateur van Financiën vast te stellen termijn en op een door dezen aan te geven wijze aan te melden bij een van de krachtens het bepaalde in artikel 8 daartoe aangewezen instellingen.

2. Hij, die waarden in gesloten bewaargeving bij eenige instelling heeft, wordt voor de toepassing van het bepaalde in lid 1 geacht deze waarden onder zich te hebben.

3. Ingezetenen, die op het tijdstip van het in werking treden van deze landsverordening rechten kunnen doen gelden, dan wel na dat tijdstip rechten verkrijgen op:

- a. in lid 1 genoemde waarden, welke zich buiten het gebiedsdeel Curaçao bevinden,
- b. buitenlandsche vorderingen,

- c. andere buitenlandsche onlichamelijke zaken,
- d. buiten het gebiedsdeel Curaçao berustende dan wel binnen het gebiedsdeel berustende, doch niet in het vrije verkeer gebrachte roerende goederen,
- e. buiten het gebiedsdeel Curaçao gelegen onroerende goederen, zijn verplicht ten aanzien daarvan te handelen overeenkomstig het in lid 1 bepaalde.

4. Niet-ingezetenen, die zich binnen het gebiedsdeel Curaçao bevinden en aldaar op het tijdstip van het in werking treden van deze landsverordening onder zich hebben, dan wel daarna onder zich krijgen:

- a. goud,
- b. betaalmiddelen,
- c. geldswaardige papieren,
- d. effecten,
- e. andere documenten, waarin vorderingen zijn belichaamd, zijn verplicht ten aanzien daarvan te handelen overeenkomstig het in lid 1 bepaalde.

5. Ten aanzien van waarden, die na het tijdstip van het in werking treden van deze landsverordening worden verkregen door tusschenkomst van een instelling, als bedoeld in lid 1, wordt door de verkrijging geacht te zijn voldaan aan de verplichting tot aanmelding, bedoeld in lid 1, lid 3 en lid 4.

6. Van de in dit artikel genoemde verplichtingen kan door den Administrateur van Financiën algemeene of bijzondere ontheffing worden verleend.

Artikel 17.

1. Ingezetenen zijn verplicht:

- a. in guldens uitgedrukte verplichtingen,
 - b. in andere muntsoort uitgedrukte verplichtingen,
- welke zij op het tijdstip van het in werking treden van deze landsverordening jegens niet-ingezetenen hebben, dan wel na dat tijdstip aangaan, binnen een door den Administrateur van Financiën vast te stellen termijn en op een door dezen aan te geven wijze aan te melden bij een van de krachtens het bepaalde in artikel 8 daartoe aangewezen instellingen.

2. Van de in lid 1 opgelegde verplichting kan door den Administrateur van Financiën algemeene of bijzondere ontheffing worden verleend.

§ 2. Wijze van aanhouding van waarden.

Artikel 18.

De Gouverneur kan, ter voorkoming van overtreding van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften, regelen stellen met betrekking tot de wijze van aanhouding van waarden of groepen van waarden, die krachtens het bepaalde in artikel 16 lid 1 of lid 3 behooren te worden aangemeld.

§ 3. Aflevering van waarden aan en ter beschikkingstelling van waarden uit het Deviezenfonds.

Artikel 19.

1. De Gouverneur kan bepalen dat waarden of groepen van waarden, die krachtens het bepaalde in artikel 16 lid 1 of lid 3 behooren te worden aangemeld, ten behoeve van het Deviezenfonds aan de Curaçaosche Bank moeten worden afgeleverd dan wel op andere wijze moeten worden dienstbaar gemaakt aan het doel van deze landsverordening.

2. Aflevering aan de Curaçaosche Bank geschiedt door tusschenkomst van een van de krachtens het bepaalde in artikel 8 daartoe aangewezen instellingen of — zoo de waarden berusten onder een zoodanige instelling — door deze rechtstreeks.

3. De aflevering geschiedt door dengene, die de waarden onder zich heeft, of — indien deze waarden zich buiten het gebiedsdeel Curaçao bevinden — door dengene, die daarop rechten kan doen gelden.

4. Door den Gouverneur wordt bepaald tegen welke vergoeding de aflevering of op andere wijze dienstbaar making aan het doel van deze landsverordening, als bedoeld in lid 1, zal geschieden.

5. Indien derden rechten kunnen doen gelden op waarden, die moeten worden afgeleverd of op andere wijze dienstbaar gemaakt aan het doel van deze landsverordening, en zij van die rechten tijdig hebben doen blijken, vindt uitbetaling van de vergoeding niet plaats dan nadat terzake tusschen belanghebbenden overeenstemming is bereikt, of bij in kracht van gewijsde gegaan vonnis is beslist.

Artikel 20.

1. De Curaçaosche Bank kan uit het Deviezenfonds slechts aan krachtens het bepaalde in artikel 8 daartoe aangewezen instellingen waarden ter beschikking stellen.

2. Door den Gouverneur wordt bepaald tegen welke vergoeding de terbeschikkingstelling, als bedoeld in lid 1, zal geschieden.

§ 4. Verkrijging van, beschikking over, bezwaring en vervreemding van waarden.

Artikel 21.

Het is aan ingezetenen slechts krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning geoorloofd:

1. te verkrijgen, te beschikken over, te bezwaren en te vervreemden waarden, die krachtens het bepaalde in artikel 16 lid 1 of lid 3 behooren te worden aangemeld;
2. te verkrijgen, te beschikken over, te bezwaren en te vervreemden:
 - a. binnenlandsche betaalmiddelen,
 - b. binnenlandsche geldswaardige papieren,
 - c. binnenlandsche effecten,
 - d. binnenlandsche vorderingen,
 - e. andere binnenlandsche onlichamelijke zaken,
 - f. binnen het gebiedsdeel Curaçao berustende in het vrije verkeer zijnde roerende goederen,
 - g. binnen het gebiedsdeel Curaçao gelegen onroerende goederen,

alle voor zoover strekkende ten gunste van een niet-ingezetene of ten gunste van een ingezetene ten behoeve of voor rekening van een niet-ingezetene;

3. medewerking te verleenen aan de in artikel 22 bedoelde handelingen van niet-ingezetenen.

Artikel 22.

Het is aan niet-ingezetenen slechts krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning geoorloofd te verkrijgen, te be-

schikken over, te bezwaren en te vervreemden:

1. a. goud,
b. betaalmiddelen,
c. geldswaardige papieren,
d. effecten,
e. vorderingen,
f. andere onlichamelijke zaken,
alle voorzoover zij of de documenten waarin zij zijn belichaamd, binnen het gebiedsdeel Curaçao berusten;
2. binnen het gebiedsdeel Curaçao berustende of gelegen roerende en onroerende goederen.

§ 5. Invoer en uitvoer van waarden.

Artikel 23.

1. De invoer van:
 - a. goud,
 - b. betaalmiddelen,
 - c. geldswaardige papieren,
 - d. effecten,
 - e. andere documenten, waarin vorderingen zijn belichaamd, is slechts geoorloofd krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning.
2. Een krachtens lid 1 verleende vergunning ontheft den verkrijger niet van de overigens bij of krachtens deze landsverordening gestelde verplichtingen.

Artikel 24.

De uitvoer van:

- a. goud,
- b. betaalmiddelen,
- c. geldswaardige papieren,
- d. effecten,
- e. andere documenten, waarin vorderingen zijn belichaamd, is slechts geoorloofd krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning.

HOOFDSTUK IV.

Van verbintenissen nopens den invoer van goederen en van andere verbintenissen, waaruit geldelijke verplichtingen voortvloeien.

§ 1. Overeenkomsten betreffende den invoer van goederen.

Artikel 25.

Het aangaan van verbintenissen nopens het ontvangen van goederen uit het buitenland is slechts geoorloofd, voorzover krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning betaling van die goederen is toegestaan.

Artikel 26.

Behoudens door den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere ontheffing dient:

- a. bij het sluiten van een overeenkomst tot koop van goederen uit het buitenland de koopprijs te worden vastgesteld in overeenstemming met de ter plaatse van levering geldende marktwaarde en in de door of namens genoemden administrateur aangegeven muntsoort;
- b. het opmaken van de afrekening naar het buitenland, betreffende de waarde of de opbrengst van uit het buitenland herkomstige, binnen het gebiedsdeel Curaçao verbruikte onderscheidenlijk verkochte goederen, aan den invoer waarvan geen koopovereenkomst ten grondslag heeft gelegen, te geschieden met inachtneming van de door of namens genoemden administrateur te geven aanwijzingen.

§ 2. Verplichtingen, voortvloeiende uit den invoer van goederen.

Artikel 27.

Tenzij door den Administrateur van Financiën anders wordt bepaald, is hij, die goederen invoert, verplicht tot over-

legging van een, door genoemden administrateur voorgeschreven, door of namens den aangever geteekende verklaring aan de betrokken ambtenaren der belastingen ter plaatse, waar de goederen ten invoer behooren te worden aangegeven.

Artikel 28.

De in artikel 27 bedoelde ambtenaren kunnen den invoer beletten van goederen, ten aanzien waarvan niet voldaan is aan bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften.

§ 3. Andere verbintenissen, waaruit geldelijke verplichtingen voortvloeien.

Artikel 29.

Het aangaan van andere dan de in artikel 25 bedoelde verbintenissen, waaruit voor ingezetenen geldelijke verplichtingen jegens of voor rekening van niet-ingezetenen kunnen voortvloeien, is slechts geoorloofd krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning.

HOOFDSTUK V.

Van verbintenissen nopens den uitvoer van goederen, het verrichten van diensten en het afstaan van rechten.

§ 1. Overeenkomsten betreffende den uitvoer van goederen.

Artikel 30.

1. Behoudens door den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere ontheffing, dient bij het sluiten van een overeenkomst tot verkoop naar het buitenland van zich binnen het gebiedsdeel Curaçao bevindende goederen of tot verkoop van zich buiten dat gebiedsdeel bevindende uit dat gebied herkomstige nog niet verkochte goederen, dan wel tot verkoop

binnen het gebiedsdeel van goederen aan of voor rekening van een niet-ingezetene:

- a. de verkoopprijs te worden vastgesteld in overeenstemming met de ter plaatse van levering geldende marktwaaarde en in de door of namens genoemden administrateur aangegeven muntsoort;
- b. de betaling van den geheelen verkoopprijs binnen den gebruikelijken crediettermijn te worden bedongen.

2. De Administrateur van Financiën is bevoegd:

- a. het bedingen van bepaalde crediettermijnen dan wel van constante betaling voor te schrijven;
- b. toe te staan, dat de in lid 1 onder b bedoelde crediettermijn in bijzondere gevallen wordt verlengd;
- c. verdere voorwaarden ten aanzien van de betaling te stellen.

§ 2. Verplichtingen, voortvloeiende uit den uitvoer van goederen.

Artikel 31.

Tenzij door den Administrateur van Financiën anders wordt bepaald, is hij, die goederen uitvoert, verplicht tot overlegging van een, door genoemden administrateur voorgeschreven, door of namens den aangever geteekende verklaring aan de betrokken ambtenaren der belastingen ter plaatse, waar de goederen ten uitvoer behooren te worden aangegeven.

Artikel 32.

De in artikel 31 bedoelde ambtenaren kunnen den uitvoer beletten van goederen, ten aanzien waarvan niet voldaan is aan bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften.

Artikel 33.

1. Ieder, die goederen uitvoert, is verplicht deze binnen een termijn van ten hoogste zes maanden te gelde te maken, met inachtneming van het in artikel 30 bepaalde.

2. Van de in dit artikel genoemde verplichting kan door of namens den Administrateur van Financiën algemeene of bijzondere ontheffing worden verleend.

§ 3. Het verrichten van diensten.

Artikel 34.

1. Een ingezetene, die diensten verricht ten behoeve of voor rekening van een niet-ingezetene, is verplicht daarvoor betaling te bedingen binnen den gebruikelijken termijn en in de door of namens den Administrateur van Financiën aangegeven muntsoort.

2. Van de in dit artikel genoemde verplichtingen kan door of namens den Administrateur van Financiën algemeene of bijzondere ontheffing worden verleend.

§ 4. Het afstaan van rechten.

Artikel 35.

1. Een ingezetene, die rechten afstaat aan, ten behoeve of voor rekening van een niet-ingezetene is verplicht daarvoor betaling te bedingen binnen den gebruikelijken termijn en in de door of namens den Administrateur van Financiën aangegeven muntsoort.

2. Van de in dit artikel genoemde verplichtingen kan door of namens den Administrateur van Financiën algemeene of bijzondere ontheffing worden verleend.

Artikel 36.

Het afstaan van rechten, waarover niet gehandeld wordt in andere artikelen van deze landsverordening, door een ingezetene aan, ten behoeve of voor rekening van een niet-ingezetene, is slechts geoorloofd krachtens een door of namens den Administrateur van Financiën verleende algemeene of bijzondere vergunning.

HOOFDSTUK VI.

Voorschriften betreffende het verlaten van het gebiedsdeel Curaçao.

Artikel 37.

De Gouverneur kan in verband met het doel van deze lands-

verordening regelen stellen met betrekking tot:

- a. het tijdelijk of metterwoon verlaten van het gebiedsdeel Curaçao;
- b. het verblijven buiten het gebiedsdeel Curaçao;
- c. het verkeer binnen het gebiedsdeel Curaçao, voor zoover bij dit verkeer mogelijkheid bestaat buitenlandsch gebied te betreden.

Artikel 38.

De Administrateur van Financiën kan in bijzondere gevallen bepalen, dat een ingezetene het gebiedsdeel Curaçao niet tijdelijk of metterwoon mag verlaten, alvorens hij ook andere dan de in artikel 19 bedoelde waarden, waarop hij rechten kan doen gelden, ten behoeve van het Deviezenfonds heeft afgeleverd of aan het doel van deze landsverordening heeft dienstbaar gemaakt, dan wel ten genoegen van genoemden administrateur voldoende zekerheid heeft gesteld, dat beschikking over, bezwaring of vervreemding van die waarden niet zonder diens vergunning zal plaats vinden.

HOOFDSTUK VII.

Dwangbevel.

Artikel 39.

1. De Administrateur van Financiën is bevoegd lichamelijke of onlichamelijke zaken, verkregen door middel van overtreding van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften of waarmede dan wel ten aanzien waarvan zoodanig feit is gepleegd of welke het voorwerp daarvan hebben uitgemaakt, van den overtreder, ongeacht of deze een natuurlijk persoon of een rechtspersoon is, ten gunste van het Deviezenfonds op te vorderen.

2. Opvordering geschiedt tegen vergoeding van de door den Administrateur van Financiën te bepalen tegenwaarde. De tegenwaarde wordt echter alleen dan aan den rechthebbende uitgekeerd, indien is komen vast te staan, dat de overtreder niet zal terechtstaan. Indien de overtreder zal terechtstaan, wordt de tegenwaarde afgegeven aan den met de strafvervolgning belasten ambtenaar en door dezen als stuk van overtuiging aan den rechter overgelegd.

3. Indien de overtreder niet meer de beschikking heeft over de op te vorderen zaken kan de Administrateur van Financiën de tegenwaarde opvorderen.

Artikel 40.

1. De opvorderingen geschieden bij aangeteekenden brief met bericht van ontvangst.

2. Bij iedere opvordering wordt medegedeeld, dat, indien aan de opvordering niet binnen een aangegeven termijn is voldaan, de overtreder tot voldoening door invordering van een dwangsom zal worden gedwongen.

3. Het bedrag van de dwangsom wordt vastgesteld door den Administrateur van Financiën overeenkomstig door den Gouverneur te stellen regelen.

4. Dit bedrag kan worden ingevorderd bij dwangbevel, medebrengend het recht om de goederen van den overtreder zonder vonnis aan te tasten.

5. Het dwangbevel wordt door den Administrateur van Financiën in naam der Koningin uitgevaardigd en door den bevoegden Kantonrechter executoir verklaard.

6. De beteekening en ten uitvoerlegging geschieden door een deurwaarder op de bij het Curaçaosch Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering ten aanzien van vonnissen en authentieke akten voorgeschreven wijze, behoudens, dat bij een inbeslagname van roerende goederen de daarmede belaste ambtenaar bevoegd is den persoon, tegen wien het beslag is gedaan, ook zonder zijn bewilliging tot bewaarder aan te stellen.

7. De kosten van vervolging worden berekend volgens het alhier geldende tarief voor burgerlijke zaken. Het recht tot invordering bij dwangbevel strekt zich uit tot deze kosten.

Artikel 41.

1. De tenuitvoerlegging van het dwangbevel wordt geschorst door een met redenen omkleed verzet. Deze schorsing kan in kort geding worden opgeheven.

2. Het verzet wordt ingesteld door dagvaarding van den Administrateur van Financiën voor den Kantonrechter op het eiland, waar het dwangbevel moet worden ten uitvoer gelegd.

3. Het verzet kan niet gegrond zijn op de bewering dat

de opvordering niet ontvangen zou zijn.

4. De rechter is vrij in de verdeeling van den bewijslast.

5. Tegen het vonnis staat hooger beroep open bij het Hof van Justitie in Curaçao.

HOOFDSTUK VIII.

Strafbepalingen.

Artikel 42.

1. Opzettelijke overtreding van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vier jaren of geldboete van ten hoogste tienduizend gulden.

2. Het in lid 1 bedoelde strafbare feit wordt beschouwd als misdrijf.

3. Het artikel is ook van toepassing op feiten buiten het gebiedsdeel Curaçao gepleegd.

Artikel 43.

1. Overtreding van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste één jaar of geldboete van ten hoogste vijfduizend gulden.

2. Het in lid 1 bedoelde strafbare feit wordt beschouwd als overtreding.

3. Het artikel is ook van toepassing op feiten buiten het gebiedsdeel Curaçao gepleegd.

Artikel 44.

Lichamelijke of onlichamelijke zaken, verkregen door middel van een feit, strafbaar gesteld in artikel 42 of in artikel 43 of waarmede dan wel ten aanzien waarvan zoodanig feit is gepleegd of welke het voorwerp daarvan hebben uitgemaakt, onderscheidenlijk de voor die zaken in de plaats tredende tegenwaarde, als bedoeld in artikel 39, kunnen worden verbeurd verklaard, ongeacht of zij den veroordeelde toebehooren.

Artikel 45.

1. Indien een feit, strafbaar gesteld in artikel 42 of in artikel 43, wordt begaan door een rechtspersoon, wordt de strafvervolgung ingesteld en de straf uitgesproken tegen de binnen het gebiedsdeel Curaçao gevestigde leden van het bestuur of, bij ontstentenis van die leden, tegen de vertegenwoordigers van den rechtspersoon binnen het gebiedsdeel Curaçao.

2. Het bepaalde in lid 1 vindt overeenkomstige toepassing ten aanzien van een rechtspersoon, optredende als bestuurder of vertegenwoordiger van een anderen rechtspersoon.

Artikel 46.

1. De leden van het bestuur van een rechtspersoon en de vertegenwoordigers van den rechtspersoon binnen het gebiedsdeel Curaçao zijn verplicht de bevelen te geven, de maatregelen te nemen, de middelen te verschaffen en het toezicht te houden, welke redelijkerwijs van hen kunnen worden geeischt ter voorkoming van feiten, strafbaar gesteld in de artikelen 42 en 43.

2. Niet-nakoming van de in lid 1 genoemde verplichting wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste een jaar of geldboete van ten hoogste vijfduizend gulden.

3. Het in lid 2 bedoelde strafbare feit wordt beschouwd als overtreding.

4. Het artikel is ook van toepassing op feiten buiten het gebiedsdeel Curaçao gepleegd.

Artikel 47.

1. Allen, die uit hoofde van hun ambt of beroep betrokken zijn bij de uitvoering van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften, zijn verplicht tot geheimhouding van al hetgeen zij in hun hoedanigheid vernemen, voor zoover zij niet uit hoofde van dat ambt of beroep tot mededeeling daarvan zijn gehouden.

2. Deze verplichting geldt mede voor deskundigen, die in verband met de uitvoering van bij of krachtens deze landsverordening gegeven voorschriften geraadpleegd of met eenige werkzaamheid belast worden.

3. Hij, die opzettelijk de verplichting tot geheimhouding schendt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste

zes maanden of geldboete van ten hoogste zeshonderd gulden.

4. Hij, aan wiens schuld schending van de verplichting tot geheimhouding is te wijten, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste drie maanden of geldboete van ten hoogste driehonderd gulden.

5. De feiten, strafbaar gesteld in lid 3 en lid 4 worden beschouwd als misdrijven.

6. Geen vervolging heeft plaats dan op klachte van den gene, tegen wien het feit is gepleegd, of, indien het tegen een rechtspersoon is gepleegd, van een van de leden of van den tegenwoordiger van het bestuur.

Artikel 48.

1. Met het opsporen van de feiten, strafbaar gesteld in de artikelen 42, 43, 46 en 47 zijn, behalve de personen genoemd in artikel 8 van het Wetboek van Strafvordering voor de Kolonie Curaçao mede belast de ambtenaren der belastingen.

2. De opsporingsambtenaren zijn te allen tijde bevoegd in beslag te nemen, zoomede ter inbeslagneming de uitlevering te vorderen van alle voorwerpen, welke tot ontdekking van de waarheid kunnen leiden of welker verbeurdverklaring, vernietiging of onbruikbaarmaking kan worden bevolen.

3. Zij kunnen te allen tijde inzage vorderen van alle bescheiden, waarvan zijn voor de goede vervulling van hun taak inzage noodig achten.

4. Zij hebben te allen tijde toegang tot alle plaatsen, voor zooverre zij de betreding daarvan voor een goede vervulling van hun taak noodig achten. Zij zijn bevoegd zich van bepaalde door hen aan te wijzen personen te doen vergezellen. Zoo noodig verschaffen zij zich den toegang met behulp van den sterken arm.

5. In woningen treden zij tegen den wil van den bewoner niet binnen dan vergezeld van den betrokken ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Kantongerecht of van een ambtenaar, bevoegd verklaard het openbaar Ministerie bij het Kantongerecht uit te oefenen.

6. Van dit binnentreden wordt binnen tweemaal vier en twintig uren proces-verbaal opgemaakt. Daarin wordt mede van het tijdstip van binnentreden en van het daarmede beoogde doel melding gemaakt. In geval de opsporingsambtenaren van bepaalde door hen aangewezen personen waren vergezeld, wordt hiervan in het proces verbaal melding gemaakt.

HOOFDSTUK IX.

Slotbepalingen.

Artikel 49.

Onverminderd het bepaalde in artikel 55 van de „Curaçaosche Staatsregeling” (P. B. 1936 no. 105) worden algemeene voorschriften, algemeene vergunningen en algemeene onthefingen, gegeven of verleend krachtens deze landsverordening, bekend gemaakt in de Curaçaosche Courant.

Artikel 50.

1. De „Deviezennoodmaatregel Curaçao” (P. B. 1940 no. 39 en P.B. 1940 no. 43) en het Besluit van den 13den Juni 1940 (P. B. 1940 no. 66) zijn met ingang van den dag van inwerkingtreding van deze landsverordening ingetrokken.

2. Een door de Directie van de Curaçaosche Bank krachtens artikel 6a van den in het vorig lid genoemden noodmaatregel toegestane afwijking van dien maatregel verliest uiterlijk op 31 December 1940 haar geldigheid.

Artikel 51.

Deze landsverordening kan worden aangehaald als: „Deviezen-landsverordening 1940” en treedt in werking met ingang van den dag, volgende op dien harer afkondiging in het Publicatieblad.

Gegeven te Willemstad, den 29sten November 1940.

G. J. J. WOUTERS.

De gouvernements-secretaris,

GRONEMEIJER.

Uitgegeven den 29sten November 1940.

De gouvernements-secretaris,
GRONEMEIJER.